

四旬期第二主日

以犧牲取代消費，以慷慨取代貪婪，以分享取代浪費，這是一種修行的方式。請癒合我們的生命，好讓我們能保護世界，而非從中掠奪；好讓我們能播美善，而非污染破壞。

進堂詠

我心中時常在想：你應該尋求他的儀容。上主，我在尋求你的儀容。求你不要向我掩住你的臉面。

讀經一（天主與亞巴郎立約。）

恭讀創世紀 15:5-12, 17-18

那時候，上主領亞巴郎到外面，說：「請你仰觀蒼天，數點星辰，你能夠數清嗎？」又對他說：「你的後裔也將這樣。」亞巴郎相信了上主，上主就以此算為亞巴郎的正義。

上主又對亞巴郎說：「我是上主，我從加色丁人的烏爾，領你出來，是為將這片土地，賜給你作為產業。」

亞巴郎說：「我主上主！我怎能知道我要佔有這片土地，作為產業？」

上主對亞巴郎說：「你給我拿來一隻三歲的母牛，一隻三歲的母山羊，一隻三歲的公綿羊，一隻斑鳩和一隻雛鴿。」

亞巴郎便把這一切拿來，每樣從中間剖開，將一半與另一半相對排列，只有飛鳥沒有剖開。有鷺鳥落在獸屍上，亞巴郎就把牠們趕走。太陽快要西沉時，亞巴郎昏沉地睡著，忽覺陰森萬分，就害怕起來。

當日落天黑的時候，看，有冒煙的火爐，及燃燒著的火炬，由那些肉塊中間經過。在這一天，上主與亞巴郎立約，說：「我要賜給你後裔的這片土地，就是從埃及河直到幼發拉底河。」——上主的話。

答唱詠 詠27:1, 7-8, 8-9, 13-14

【答】：上主是我的光明，我的救援。（詠27:1）

領：上主是我的光明，我的救援，我還畏懼何人？上主是我生命穩固的保障，我還害怕何人？【答】

領：上主，求你俯聽我的呼號；上主，求你憐憫我，垂允我。論及你，我心中時常在想：「你應該尋求他的儀容。」【答】

領：上主，我在尋求你的儀容。求你不要向我掩住你的臉面；你發怒時，不要將你僕人趕散。你向來就是我唯一的救援，不要棄我不顧。【答】

領：我深信在此活人地區，定會享見上主的幸福。你要鼓起勇氣，期望上主！你要振作精神，期望上主！【答】

讀經二（基督必要改變我們卑賤的身體，相似他光榮的身體。）

恭讀聖保祿宗徒致斐理伯人書3:17-4:1

弟兄姊妹們：

你們要一同效法我，也要注意那些按照我們的表樣，生活行動的人。

我曾多次對你們說過，現在再含淚對你們說：因為有許多人，行事為人，是基督十字架的敵人；他們的結局是喪亡，他們的天主是肚腹，以羞辱為光榮；他們只思念地上的事。

至於我們，我們的家鄉原是在天上；我們等待主耶穌基督、我們的救主，從那裡降來；他必以他使一切屈服於自己的大能，改變我們卑賤的身體，相似他光榮的身體。

為此，我所親愛和懷念的弟兄、我的喜樂、我的冠冕、我可愛的諸位，你們應這樣屹立在主內。——上主的話。

福音前歡呼

領：雲中有聲音說：「這是我的愛子，你們要聽從他！」

眾：基督、天主聖言，願光榮歸於你。

福音（正當耶穌祈禱時，他的面容改變。）

恭讀聖路加福音 9:28-36

那時候，耶穌帶著伯多祿、若望和雅各伯，上山祈禱。

正當耶穌祈禱時，他的面容改變，他的衣服潔白發光。

忽然，有兩個人，即梅瑟和厄里亞，同耶穌談話。他們顯現在光耀中，談論耶穌的去世，即耶穌在耶路撒冷，必要完成的事。

伯多祿和他的同伴，都昏昏欲睡。他們一醒過來，就看見耶穌的光耀，及在耶穌旁邊侍立的兩個人。

那兩個人正要離開時，伯多祿對耶穌說：「老師，我們在這裡真好！讓我們搭三個帳棚：一個為你，一個為梅瑟，一個為厄里亞。」伯多祿原來不知道要說什麼。

伯多祿說這話的時候，有一片雲彩遮蔽了耶穌、梅瑟和厄里亞。他們進入雲彩時，門徒就害怕起來。

從雲中有聲音說：「這是我的兒子，我所揀選的，你們要聽從他！」這聲音發出後，只見耶穌獨自一人。

當時，門徒都守了秘密，把所見的事，一點也沒有告訴任何人。——上主的話。

領主詠

這是我的愛子，我所喜悅的，你們要聽從他。

祈禱的力量

吳智勳神父

默想：

上星期日的福音，選耶穌受魔鬼誘惑，要改變祂以十字架的苦路去彰顯天主對世人的愛，但耶穌以聖神的能力擊敗牠。今天的福音，選耶穌顯聖容。耶穌在去耶路撒冷的路上，重複要求門徒必須背十字架，跟隨祂後，才會進入光榮。耶穌顯聖容究竟有甚麼意思？

首先，耶穌面容改變，衣服發光，反映祂光榮的一面，顯露了祂天主性的身份，有助鞏固滿懷疑慮門徒的信心。另一方面，亦讓人看出十字架的終點是一個光榮的境界；苦路過後，就是光榮。故事中有兩個人物出現：梅瑟和厄里亞，他們代表著舊約的法律和先知。兩人的一生都是通過苦難而完成使命，因此，他們的出現，表示舊約的法律和先知，皆肯定耶穌所選十字架的苦路是正確的。所謂「他們在光耀中，談論耶穌去世的事」，「去世」原文就有「出谷」之意，意指耶穌藉天父的能力，以十字架的苦路，帶領人出谷，到達光榮的境界。故事中的雲彩與聲音，與耶穌受洗時的情況一樣。天主藉雲彩與聲音，要求門徒聽從耶穌，像祂一樣走愛的苦路，然後才進入光榮。讓我們取故事中幾點來做反省：

(一) 祈禱可改變人的容貌：三部對觀福音皆敘述耶穌顯聖容，唯有路加記載耶穌「在祈禱時」面容改變了。這個獨特的記載，顯示路加神修的深度，亦給了我們寶貴的啟示。祈禱當然是面對天主，人在內心與天主相通時，連面容都會改變的。的確，人內心是怎樣，也反映面容是怎樣。從電視新聞中，我們看到巴勒斯坦的青年向以色列士兵投石，他們的臉上都把內心的仇恨表露無遺。相反，北愛和平露出曙光時，電視播放一位老師在課室內帶領一群小孩為和平祈禱；那些虔誠地閉上眼睛、合著雙手的小孩，像小天使一樣，臉上流露出天主的光輝，讓人感受到和平真希望。我喜歡看教友在聖堂內祈禱時的臉，虔誠祈禱的臉讓人感受到天主的臨在。

(二) 祈禱中接觸天主的經驗，有助人走十字架的道路：接觸到天主的經驗很可貴，但在世途上還不是終點，不要像伯多祿一樣，想把美好經驗停在那裡，故建議要搭三個帳棚，他真的「不知自己在說甚麼」。說他「昏昏欲睡」，似乎未能表達原意；伯多祿為耶穌光輝的面容震撼，不太可能想去睡覺，大概他不知所措，連反應也慢了。聖人祈禱時接觸到天主，能有所謂神魂超拔的經驗，其實這種經驗是要人回到現實的生活裡，好好背起自己的十字架。

(三) 在祈禱中尋找天主的旨意：基督徒常說要像聖母一樣，承行天主的旨意，但怎樣知道天主的意思？今日福音中天父說：「你們要聽從祂」，聽從耶穌的話就知道天主的意思。具體的說，天主能藉聖經、教會、良心向我們說話。無論通過甚麼形式，人必須聆聽才會知道，而祈禱就是一個最好的時刻，聆聽天主的聲音。路加福音中，耶穌幾個重要的決定都在祈禱中做，而天父也選擇在耶穌祈禱時顯示祂

的旨意。由此可見，人必須在與天主深刻的交往中把握天主的旨意。幾乎所有聖人的皈依，他們的重要決定，都是在接觸到天主的祈禱裡做的。

讓我們把握今日福音的啟示，作為四旬期生活的指標。虔敬的祈禱能改變一個人的容貌，如果生活在祈禱的氣氛中，自己不但生活愉快，還會人見人愛。祈禱中接觸到天主的經驗，幫助人承受生活與工作上的困難和壓力，甘心情願地背起愛的十字架。在諸多途徑中，祈禱最能使人發現天主的意思。相信祈禱的能力吧，天主一定不會使你失望。

反省與實踐：

1. 根據你的經驗，祈禱生活曾經帶給你什麼益處？你可以舉幾個具體實際的例子和他人分享。
2. 聖保祿宗徒的提醒，使我們警惕自己不要只專注地上的事，因為我們的家鄉原是在天上，主耶穌基督將從那裡降來，使我們罪人能得著祂的光榮。在四旬期當中，我們能夠在祈禱中更多地體驗接觸天主的美好經驗；我們也能夠回到現實生活裡，面帶著榮光、背起自己的十字架。

禱文：

1. 請為對信仰冷淡的教友祈禱。求主更新他們的心思意念、重建他們對教會的信心，使他們能在禰施恩的時期，重回天主的懷抱，並加強他們的祈禱生活。
2. 請為準備在復活夜領洗的候洗者祈禱。求主保守看顧他們，幫助他們在祈禱中接觸到天主，使他們能克服各種考驗與挑戰，生活在喜樂與光明之中。

山上的時光

薛恩博樞機 著 丁穎達教授 譯

默想：

福音裡有兩幕場景遙相呼應，但卻有著本質上的區別。在這兩處記載中，只有伯多祿、若望和雅各伯三位宗徒與耶穌同在；兩次都是祂生命中的關鍵時刻；每次祂懇切祈禱時，宗徒們都在昏昏欲睡。耶穌的外表在這兩個場景裡都有顯著的變化，不過全然不同。第一次，在大博爾山上，耶穌的面容與衣服變得潔白發光；第二次，在山下的革責瑪尼莊園裡，耶穌預知自己即將受難，這痛苦震懾著祂，「祂的汗如同血珠滴在地上」（路廿二44）。

在四旬期開始時，聖教會邀請我們跟著耶穌，進入高山的寂靜與安寧；到四旬期結束時，正好一路下到耶穌被捕、被釘死的山谷。在山上，三位宗徒親眼目睹了耶穌神聖光榮的肇始；在山下，則見證了祂受人間最殘忍的痛苦。事後，當他們反覆思索、以及向別人轉述與耶穌在一起的種種經歷時，三位宗徒恍然大悟兩起事件之間的緊密關聯。那麼，到底哪裡相似、哪裡相異呢？

兩起事件的相似之處在於，耶穌完全順服天主的旨意。祂洞徹艱難的時刻在前頭等待著祂，所以祂已經好幾次向宗徒們談起這些，結果把他們嚇壞了。他們的師傅如此成功，到處被敬重，人人愛戴，祂怎麼可能有朝一日會被拒絕、被迫害、甚至被殺害呢？耶穌會不會試圖在悲慘事件發生之前，先藉著這山上時光增強門徒們的信德呢？

門徒們當然需要被鼓起勇氣。耶穌顯聖容對他們來說是種美好的經驗，伯多祿因此打算留下來，在山上搭三個帳棚，使好時光在那裡逗留。然而他們不得不跟耶穌從大博爾山下來，因為他們的旅程還沒有到達終點，耶穌的痛苦、十字架、聖死必須發生。

在山上，耶穌希望告訴宗徒們，祂的道路正確無誤，並且承行了天主的旨意。那就是為甚麼他們有機會驚鴻一瞥，看到當人心滿載天主旨意時身體所展現出的光榮，以及耶穌身上體現的天主的無限光耀。

當耶穌在他們眼前被捕、被釘在十字架上時，他們仍然記得祂受光榮的模樣。大博爾山上的幸福時光，是為了幫助他們日後克服苦架下黑暗時光裡的絕望，使他們不至於喪失信德。

大博爾山的光景很罕見，但是天主賞賜我們特殊的時光，就是為了讓我們在痛苦的時刻仍能保持堅強。對三位宗徒來說，大博爾山的時光無比幸福、喜樂，充滿光明，尤其是能在天主近前嘗試到天國的喜樂。他們把那美好的山上時光永遠銘記在心，直到他們走完人生旅途。

反省與實踐：

1. 我願意跟隨耶穌的步履，努力在人間承行天父的旨意，將來可以進入復活永生的光榮嗎？
2. 耶穌的門徒，有時竟在重要的時刻昏睡。我是如何跟隨耶穌的呢？常常警醒的緊跟著祂嗎？
3. 梅瑟和厄里亞的出現，顯示出耶穌被釘十字架的救恩計畫早已決定。我感謝耶穌為救贖我的犧牲，並願意一起參與這救恩工程，努力福傳，幫助別人也獲得救恩嗎？

禱文：

1. 請為候洗者祈禱。耶穌在人間克勝各種誘惑，只以福音為生命的依歸，終而享有大伯爾山上顯容象徵的天國榮光。祈求上主降福

每一位即將在復活夜領洗的候洗者，幫助他們效法基督，活出福音精神，而能進入光榮的永福。

2. 請為所有政治人物祈禱。政治人物，是為民服務的公僕。祈求上主恩賜每一位政治人物智慧和無私的熱忱，能放下一人一黨之私，以國家前途、百姓福祉為重，造福蒼生。
3. 請為環境保育祈禱。這一個冬天，幾乎全球都經歷了巨變的天氣釀成的各種天災。祈求上主幫助所有人類意識到我們和所生活的環境息息相關，而能珍惜地球資源，降低物質慾望，徹底減少浪費和破壞，讓大地將養生息。

四旬期第二主日 "耶穌顯聖容"

<http://www.radiovaticana.va/cinesebig5/liturdya/Bpasqua.html>

今天是四旬期第二主日。彌撒中的兩篇讀經和福音分別取自舊約創世紀第15章第5到12以及17到18節，聖保祿宗徒致斐理伯人書第3章第17到第4章第1節（短式：第3章第20到第4章第1節），聖路加福音第9章第28到36節。福音敘述耶穌在山上祈禱，面容改變，他的衣服潔白發光，忽然梅瑟和厄里亞也顯現在光耀中，和耶穌談論他去世的事。這就是我們老教友所習慣聽說的「耶穌顯聖容」。

三部對觀福音都記載了這件事，但是只有聖路加福音用了「光耀」這個名詞。「光耀」就是「光榮」，在聖經中，它有豐富和特殊的意義。本主日彌撒中的讀經一和讀經二，也在不同的意義下，談到了「光榮」。

本主日彌撒中的讀經一敘述天主與亞巴郎立約的故事。在這則故事中，天主的光榮顯現在太陽西沉後令人害怕的黑暗中，又顯現在那從亞巴郎擺設好的兩行肉塊中間經過的、冒煙的火爐和燃燒的火炬上。（故此，當天主的光榮出現時，也就是天主與人立盟約之日。）

在讀經二里，聖保祿宗徒談基督信徒的肉身復活，說那時他們將相似基督的「光榮」。

在本主日彌撒福音的記載中，伯多祿、若望和雅各伯看見了耶穌的光耀，先驚喜，後害怕。有聲音從雲中告訴他們說：「這是我的兒子，我所揀選的。你們應當聽從他！」

這是聖路加福音所記載的耶穌顯聖容的故事。在這以前，聖路加已先后敘述了伯多祿明認耶穌是天主的受傅者、耶穌首次預言受難，以及他預言人子未來的光榮。在這漸進的一連串的記載中，我們可以看出作者寫作的目的，因而懂得他要給予我們的教訓。在這耶穌顯聖容的事件中，聖路加告訴我們，在耶穌的身上，從起初便隱藏著他的天主性的光榮，在他復活時和在公開傳教時所行的奇跡中也隱約顯露了。但是這光榮要等到世界末日他再次來臨審判人類時，才昭彰地顯

現；這時也將是天主與人的盟約徹底完成之時。同樣，今日我們做基督忠實信徒的，目前雖然在塵世蒙難，但是正如聖保祿宗徒所說的，有朝一日，我們終會在我們身上顯示出相似基督的光榮，而且即使在今天，在我們的身上已隱藏著做天主子女的光榮了。這是信德告訴我們的道理。

本主日的集禱經正好表達出以上所述耶穌顯聖容對候洗者和信友的信德生活所帶來的鼓舞作用：

天主，你命令我們聽從你聖子的教導，求你使我們由你的聖言中領悟生命的道理，得到心靈的淨化，享見你的榮耀。以上所求，是因你的聖子、我們的主耶穌基督，他和你及聖神，是唯一天主，永生永王。阿們。

教區教理中心及教理委員會提供

<http://www.dcc.catholic.org.hk>

教理主題：默觀祈禱（心禱）

四旬期是一個為候洗者準備洗禮的時期，信友們亦透過悔改、皈依來淨化心靈，以紀念自己所曾領受的洗禮，而這準備必然不可缺少了祈禱。今天的第一篇讀經和福音中，都記述了在祈禱中與天主相遇的神秘經驗，這突顯了祈禱在我們信仰歷程中的重要性。亞巴郎與天主的對話（祈禱）造就了他和天主之間的盟約，就如候洗者在這淨化光照期中，透過不斷的祈禱和禮儀與天主相遇，從而準備他們即將和天主建立的盟約——入門聖事。

透過入門聖事，我們成為了「新約的選民」，我們和天主的關係有所「改變」（保祿宗徒今天在讀經二中的用語），脫離舊我，使為新人，這改變使我們相似祂，使我們有幸成為祂光榮的身體（教會）的一部分。

保祿宗徒提醒我們受洗成為基督徒的，要在生活行為上有所改變，並須緊記「我們的家鄉原是在天上」，我們走這人世旅途，為的是最終能與天主聖三共融合一，而不是今世的享樂和榮耀，所以行事為人務必與我們的基督徒身份相稱。這亦是教宗方濟各在今年慈悲禧年希望我們做的——在生活中活出天父的慈悲。

路加對耶穌基督榮顯聖容的記述和其他兩部對觀福音有少許的分別，他特意記述耶穌帶了伯多祿、雅各伯和若望上山「祈禱」，並在「祈禱」時，面容改變。這獨特的記述，讓我們了解到祈禱在耶穌傳教生活中的重要性。同樣《天主教教理》亦為我們指出：「基督徒的生活與祈禱是密不可分的，因為它們關係到同樣的愛和同樣發自愛的自我捨棄。以同樣的赤子之愛，順從天父的慈愛計畫；在聖神內有同樣的改變與合一，祂不斷使我們日益肖似耶穌基督」（2745）。

基督徒傳統中的祈禱生活，包括三個主要的表達方式：口禱、默想和心禱。（教理 2721）口禱即以言詞或歌詠向天主祈禱，亦是我們最常用的方式，如誦唸天主經、聖母經和禮儀經文等。默想則是一種心靈的探索（參教理 2705），默想可由口禱的禱文開始，亦可由聖經，特別是從福音開始默想，默想我們所閱讀的，並將我們自己的生活與之對照，幫助我們將默想的化為我們生活的指引（參教理 2706），誦讀聖言（Lectio Divina）和玫瑰經是教會時常鼓勵信友採用的默想祈禱方式。進入心禱可以是從默想開始，但它驅使我們更深入地和天主「會晤」，聖師大德蘭講解何謂心禱時說：「依我的見解，心禱無異於朋友間的密談；意思就是經常單獨與我們深知那愛我們的天主交談」，教理同時指出「在心禱中（我們）仍可默想，但注意力集中在主身上。（教理 2709）

心禱是祈禱奧秘的最單純表現。它是一分禮物，一分恩寵，只能以虛懷若谷之心來接受。心禱是天主在我們內心所建立的一分盟約關係，這亦是今天讀經所指向的。心禱亦是共融，在這共融裡，天主聖三使人——天主的肖象，「肖似祂的模樣」。（教理 2713）

心禱的時刻和時間長短的選擇，是來自堅定的意志，它反映出我們內心的意向。做心禱不只因為有時間，而是騰出時間，與主會晤。無論甚麼考驗與枯燥，都不會改變決心而收回時間。人不能時常默想，但卻常可以進入心禱，完全不為健康情況、工作或情緒所左右。在貧乏和信德中，內心是這種尋求和與主相遇的地方。（教理 2710）

簡而言之，心禱是祈禱奧秘的一種淳樸的表達，是對基督的信德凝視，是對聖言的聆聽和默默的愛意。心禱使人與基督的祈禱連結在一起，而至使我們參與基督的奧跡。（教理 2724）

生活反思／實踐：

1. 我有每天騰出時間與主密談嗎？我有沒有經驗過在心禱中那沒有言語的「凝視」嗎？
2. 我願意在四旬期中，捨棄一些享樂的時間，嘗試學習和參與不同的祈禱方式，來好好準備復活節的來臨嗎？

方濟會思高讀經推廣中心

耶穌顯聖容

經文脈絡

路九 1-50 是路加福音中耶穌公開生活第一部份的最後一個段落，路加在這一章特別敘述耶穌和門徒間的親密關係：首先是耶穌給予門徒特別的權能，派遣他們去宣講天國（九 1-6）；門徒們的工作獲得很

大的迴響，導致分封侯黑落德和所有的猶太人都彼此詢問：耶穌到底是什麼樣的人物？（7-9）接著是耶穌所行的增餅奇蹟（10-17）；伯多祿代表門徒宣認耶穌是默西亞（18-22）；然後是耶穌教導做門徒的條件（23-27）。整段經文圍繞一個根本的主題：到底耶穌是誰？這個主題在「耶穌顯聖容」的經文中達到高峰（九 28-36），這個事件就是這個主日的福音內容。耶穌顯容的事件發生在祂預告自己的苦難、提出跟隨者須具有的條件後的第八天，顯示這些言論和顯容事件具有緊密的內在關連。

導言：耶穌帶領門徒登山

耶穌帶著伯多祿、雅各伯和若望登上一座山去祈禱。對觀福音的傳統常常將這三個門徒和耶穌一起提及，顯示出他們和耶穌有特殊的關係。在猶太傳統中「山」是特別適合祈禱的地方，路加福音也保持了這個傳統（參閱：六 12，二二 39）。這段經文並沒有指明耶穌和門徒所登上的山是那一座山，但是從教父奧利振（Origenes）開始，教會傳統就一直認為那座山就是「大博爾山」。

耶穌容貌改變

當耶穌在山上祈禱時，祂的容貌發生了變化，衣服也變的潔白發光，在這個時刻梅瑟和厄里亞也同時出現。梅瑟和厄里亞代表天上來的人物，他們之所以能從天上而來，有特別的原因。根據聖經，厄里亞並未死亡，而是被提升到天上（列下二 11）；其次，聖經雖然記載了梅瑟的死亡，但是在猶太傳統中也流傳著梅瑟並未真正死亡，而是被提升天的傳說，因為他死的時候「眼睛未花，精力也未衰退」（申三四 7）。

他們出現和耶穌談論「祂的死亡」，顯示耶穌的死亡是天主救援計畫的實現。在這些事發生的時候，伯多祿和他的同伴們卻昏昏睡去，當他們醒來時，才看見「耶穌的光輝」和梅瑟及厄里亞的出現，耶穌的光輝顯示祂的容貌發生改變，但是路加並未報導三個門徒當時有什麼具體的反應。

門徒的誤解

直到梅瑟和厄里亞要離去的時候，伯多祿才相當突然地提出一個建議，他希望為耶穌以及另外兩個人各搭建一個帳棚。相當明顯地，伯多祿渴望永久留住眼前所發生的景象。他的建議大概反應出一個傳統的猶太信仰實踐：猶太人在帳棚節搭建帳棚，作為在現世經驗未來天上福樂的象徵（參閱：匝十四 16-21）。

就在此時，天上出現「一片雲彩遮蔽了他們」（34）。雲彩是天主光榮的象徵（參閱：出二四 15-18），表達天主具體的臨在，雲彩的出現也顯示搭建帳棚是毫無必要的。門徒們感到恐懼，則是由於猶太人

意識到天主的臨在而有的普遍反應（參閱：路一 12，二 9，五 9、26）。

天主的啟示

在雲彩中有聲音說：「這是我的兒子，我所揀選的，你們要聽從他！」（35）這句話由許多不同的舊約經文綜合而成（詠二 7；依四二 1；申十八 15）。雲中的聲音代表天主的宣告，內容說明耶穌是天主特選的兒子，並且要求在場的門徒們服從祂。這句話也同時將門徒以及讀者的眼光引向耶穌苦難的宣告，以及召叫門徒們在苦難中跟隨祂（路九 23；參閱前面「經文脈絡」部分）。

結語

整段敘述以一個簡短的話做為結束。在天上發出的聲音中，整個場景就只剩下耶穌一個人，意思是從天而來的梅瑟和厄里亞以及天上的聲音都已消退。最後路加簡短地敘述三個門徒對整個事件的反應，他們把所見的一切都當作秘密，在「那些日子」中，也就是指在耶穌復活之前，沒有把這事件告訴任何人。

綜合反省

路加所記載的耶穌顯容事件充滿了猶太「默示文學」、以及有關「天主顯現」報導的特徵（例如：另外一個面容、來自於天上的角色、雲彩以及天主的聲音）；經文中沒有任何具體的資訊（連那座山的名字也沒有記載），門徒們也沒有聽見耶穌和梅瑟，以及厄里亞談話的內容。因此，整段敘述應該是一個「神的顯現」故事，目的在於向讀者說明「耶穌是誰」。

路加以生動的筆法報導一個「具體事件」（參閱：伯後一 16-18），目的在於告訴他的讀者耶穌真正的身分。根據這個顯現的故事，有些門徒直接從天主的啟示，經驗到耶穌是誰（參閱：瑪十六 18；迦一 16）；雖然他們當時並未完全明白，但卻在耶穌的復活事件之後領悟了其中的意義，並且大力宣揚他們的信仰。雖然耶穌遭受極度的貶抑，受苦至死，但祂的確是天主的特選者、天主子，祂的苦難完全符合天主在舊約中所顯示的旨意，因此人們必須聽從祂，背起自己的十字架跟隨祂，走向救援的道路。

13 March 2022 Second Sunday of Lent - Year C

Entrance Antiphon

Of you my heart has spoken, Seek his face. It is your face, O Lord, that I seek; hide not your face from me.

First Reading Gn 15:5-12, 17-18

A reading from the book of Genesis

God made a covenant with Abraham, his faithful servant.

Taking Abram outside the Lord said, 'Look up to heaven and count the stars if you can. Such will be your descendants' he told him. Abram put his faith in the Lord, who counted this as making him justified.

'I am the Lord' he said to him 'who brought you out of Ur of the Chaldaeans to make you heir to this land.' 'My Lord, the Lord' Abram replied, 'how am I to know that I shall inherit it?' He said to him, 'Get me a three-year-old heifer, a three-year-old goat, a three-year-old ram, a turtledove and a young pigeon.' He brought him all these, cut them in half and put half on one side and half facing it on the other; but the birds he did not cut in half. Birds of prey came down on the carcasses but Abram drove them off.

Now as the sun was setting Abram fell into a deep sleep, and terror seized him. When the sun had set and darkness had fallen, there appeared a smoking furnace and a firebrand that went between the halves. That day the Lord made a Covenant with Abram in these terms:

'To your descendants I give this land, from the wadi of Egypt to the Great River.' This is the word of the Lord.

Responsorial Psalm Ps 26:1. 7-9. 13-14. R. v.1

(R.) The Lord is my light and my salvation.

1. The Lord is my light and my help; whom shall I fear? The Lord is the stronghold of my life before whom shall I shrink? *(R.)*
2. O Lord, hear my voice when I call; have mercy and answer. Of you my heart has spoken: 'Seek his face.' *(R.)*
3. It is your face, O Lord, that I seek, hide not your face. Dismiss not your servant in anger; you have been my help. *(R.)*
4. I am sure I shall see the Lord's goodness in the land of the living. Hope in him, hold firm and take heart. Hope in the Lord! *(R.)*

Second Reading Phil 3:17-4:1

A reading from the letter of St Paul to the Philippians

Christ will transfigure these bodies of ours into copies of his glorious body.

My brothers, be united in following my rule of life. Take as your models everybody who is already doing this and study them as you used to study us. I have told you often, and I repeat it today with tears, there are many who are behaving as the enemies of the cross of Christ. They are destined to be lost. They make foods into their god and they are proudest of something they ought to think shameful; the things they think important are earthly things.

For us, our homeland is in heaven, and from heaven comes the saviour we are waiting for, the Lord Jesus Christ, and he will transfigure these wretched bodies of ours into copies of his glorious body. He will do that by the same power with which he can subdue the whole universe.

So then, my brothers and dear friends, do not give way but remain faithful in the Lord. I miss you very much, dear friends; you are my joy and my crown. This is the word of the Lord.

Gospel Acclamation Mt 17:5

From the shining cloud the Father's voice is heard: this is my beloved Son, hear him.

Praise to you, Lord Jesus Christ, king of endless glory!

Gospel Lk 9:28-36

A reading from the holy Gospel according to Luke

As Jesus prayed, the aspect of his face was changed, and his clothing became brilliant as lightning.

Jesus took with him Peter and John and James and went up the mountain to pray. As he prayed, the aspect of his face was changed and his clothing became brilliant as lightning. Suddenly there were two men there talking to him; they were Moses and Elijah appearing in glory, and they were speaking of his passing which he was to accomplish in Jerusalem. Peter and his companions were heavy with sleep, but they kept awake and saw his glory and the two men standing with him. As these were leaving him, Peter said to Jesus, 'Master, it is wonderful for us to be here; so let us make three tents, one for you, one for Moses and one for Elijah.' – He did not know what he was saying. As he spoke, a cloud came and covered them with shadow; and when they went into the cloud the disciples were afraid. And a voice came from the cloud saying, 'This is my Son, the Chosen One. Listen to him.' And after the voice had spoken, Jesus was found alone. The disciples kept silence and, at that time, told no one what they had seen. This is the Gospel of the Lord.

Communion Antiphon

This is my beloved Son, with whom I am well pleased; listen to him.